

JK

KovidA WORDS-MEANINGS

IN ENGLISH-A GUIDE

2022

1

कोविदः
KOVIDA GUIDE

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
1	1(2)	स्यमासः		
		प्रवृत्त्यामि	I say/Tell	
2	P3	परषीडनम्	परं पाणी डानम् Harming others	
3	1(8)	अङ्गवरास्यः	पृष्ठवरास्यः	
		वृणवंशरापदिष्यः	प्रदीपः	
4	P6	पुरुषीयारनाशः	पुरुषिव्याह शारः पुरुषीयारस्य कारकः (नाशः)	
5	P7	काष्टार्थम्	The blackness of	
		काकृष्टार्थम्		
		कृष्टार्थम्		
6	P10	संगाः	Chapter (संगः)	
7	P11	उपविष्टाः	Were described	
8	P11	सज्जाता	Became / Had become	
9	P11	निपित्तप्रातम्	Name-Sake	
10	P11	स्मृतवती	Remembered /	
11	P11	लोकभोक्तुकम्	Recollected	
12	P11	अनुपम्	Universally attractive	
13	P11	विरहेण विरक्तः	Matchless	
14	P16	प्रयुक्त्यते	Displeased with Separation	
15	P16	अभिनवते	Performed	
			is brought	

कोविदः
KOVIDA GUIDE

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	Lesson & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
16	16	३ सादयति	Produces/Arises.	
17	16	प्रविशति	enters	
18	16	अथ नेष्य पाणायाः	About to perform	
19	"	प्राकृतेन	by Prakriti language	
20	"	पृष्ठं ला॒ शि॒ सि॒ नम्	Expression of benediction. Wishing The welfare of one amid all	
21	17-11 " ॥	३ दु॒ तः	Extracted / is taken	
22.	<u>Lesson II</u>	अधि	A form of addressing like O साही	
23	19 (stotra)	आरु॒ हृ॒	Sitting on / Perched (on a tree)	
24	29	दृ॒ तिपू॒ न	Having climbed	
25	30 (८)	अहृ॒ रा॒ पु॒	Courageous Person	
26	" (२७)	निशा॒ कर॒	Expert in Dice game.	
27.	" (२५)	प्रा॒ चावे॒	One, who makes the night	
28.	31 (२)	द्यृ॒ त्रिता॒ तः	Foremost Teacher / Head Master	
	" (१)	शौरी॒ ण अ॒ दृ॒ नः	was protected by Hari	
	" (३)	गुड॑ न मि॒ त्रः	Rice with milk.	
	" (४)	मा॒ लेन अ॒ वरः	Mixed with Jaggery	
	" (६)	कु॒ स्ति॒ ता॒ ग॒ वि॒	Younger by a month	
	" (६)	ज॒ व॒ दि॒ तम्	Curved / Crooked Walk	
	" (८)	व॒ का॒ त ची॒ नः	Good / Beneficial for Cow	
	" (१२)	सं॒ राय॒ म् आ॒ प॒ गः	Fear from wolf (Varika)	
	" (५)	ध॒ नम् ा॒ यः	Got into doubt	
29	32 (२२)	धा॒ य॒ का॒ रः	Respected by / with money	
30	(६) (५)	ल॒ व॒ ण॒ स्य	Commentary - writer	
31	(ii) (५)	शि॒ त्वा॒	of Salt	
		<u>Subhashithas</u>	Tuft / Knotted hair on head	
32		चेतन	Movement } अचेतनः Lifeless and life } अचेतनः Lifelers	

कोविदः
KOVIDA GUIDE

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO	LESSON PAGE NO.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
Lesson 11 (Contd.)				
33	Submukhaes	शोषु	To tolerate	
34	"	स्पृष्टः	Having touched	
35	"	अर्थमानि	Self-respected	
36	P. 34 काठकाणी	पावा	Bow	
37	"	युतवान्	Carried	
38	para2	निपृष्ठः	Immersed in / Plunged	
39.		ऋष्टप्रथाहः	Impact of the Season	
40		उत्पत्तानि	Bloomed (or Emerged)	
41		विचिन्ता:	Disturbed; Moved	
42		स्वकर्त्तान्	Dropped / Gave up.	
43	para	आप्तुषिः	will get	
44	P. 35	युक्तः	Appropriate	
45		विचिन्त्य	Thinking	
46		स्वरूपा	Having become	
47		चिन्तिष्ठोऽस्त्वय	of disturbance in mind	
48		पृष्ठेः	Aside	
49		कृष्णः	Angry	
50		संहितः	Please withdraw	
51		संपृष्टिष्ठः	Had caused / developed	
52		उवकीयम्	Done by one self	
53		निराशातया	With disappointment	
54		प्रतिनिष्ठिता	had returned	
55		प्रतिष्ठिता	Had fainted	
56		किञ्चित्कालानन्तर	After sometime	
57		विद्धय	having seen	

कोविदः
KOVIDA GUIDE

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	LESSON PAGE	SUBJECT WORD	MEANING	NOTES
58	1. 35	विनाय	Sorrow/crying	
59	"	श्रुता	having heard	
60		द्यत्वा	had left	
61		परिषुक्ष	Protect / Please protect	
62		कथाचित्	Somehow	
63				

Lesson 2

पृष्ठा 40

64	Family	तमिक्षा	Different from { opp to That / }
65	40	व्यापाराया कामि	
66	40	निष्पत्तः	
67	40	परिजाप्यते	Counted upon [प्रयत्नते = is accepted / agreed.]
68	40	पूर्वक	Filling
69	40	कालित्	Something /
70	40	प्रतिश्या	expertise
71	40	स्तोषान्	Praise
72	40	उत्तम	is Said
73	40	प्रवृत्यमान्	Used
74	40	स्तु उपच्यते	is used
75	40	अपक्षया	as compared with / in regard to
76	40	वेद्यते	is seen
77	40	परिधा	Per (boundary) / in the limits of
78	40/41	प्रयोक्ते	Use / to use
79	41	आरुयाधिका	A variety of Story
80.	41	प्रकल्पयति	Makes
81	41	उपलब्धयति	available

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT WORD	MEANING	NOTES
	Gadyakaranya			
82	41	उल्लिखिता	Written	
83	41	अद्विनीयता	Unparalleled	
84	41	सूक्ष्मावलोकन	Capability to observe the minute	
85	41	अध्ययनेन	The study	
86	41	ज्ञायते	gets known / Learn	
87	"	काल्पितकी	Fictions/ artificial	
88	"	अल्पाभिरुपि	other	
89	"	उल्लिखितः	Next day / following day	
90	"	अपरद्विक्षु	Next day / following day	
91	"	प्रातरुपि	in The morning itself	
92	"	करिप्यते	by Some	
93	"	परिवृत्तः	Surrounded	
94	"	पूर्वार्थ्ये	प्रसिद्धतवान् - Started	
95	"	अप्यमुख्यम्		Coming
96	"	आपत्तिः	आपत्तिः एव एव	towards
97	"	अत्यनुभू	one of Them	
98	42	कर	Where ?	
99	"	अकायत्	Said	
100	"	जीर्णमातुहृष्टय	old/dilapidated house of	
101	"	उत्तरण	in the North	mother
102	"	बिलवासिः काम्	in a Bilwa house	
103	"	अद्यास्ते	अधिवसते is residing	
104	"	तं	That	
105	"	अप्रदत्ताः	Descended / climbed down	
106	"	प्रविष्टे	entered	
107	"	कापीटकुरुक्षेय	of the group of pilgrims	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO	LESSON PAGE	SUBJECT WORD	MEANING	NOTES
108	"	अनुष्टुप्तामित्रिकार्ये	Having done the five rituals	
109	"	०द्योद्युष्यमिति	On the Tiger's skin	
110	"	उपविष्टम्	Having Seated	
111	"	अवहसापिता	Brief, Reticent (rhyma)	(प्रक्षङ्ग)
112	"	सन्दृढुसिनं	Smiling (Slowly) mildly.	
113	"	सवाप्यकारिता	Helping (all) by all means	
114	"	पृतन्	City	
115	"	पृततायाः	of purity / Sanctity	
116	"	श्रीलाल श्रीलस्य	house of Character	
117	"	सत्रं धृतयाः	Place of patience	
118	"	आकारं कारुण्याः	Mine of Kindness	
119	"	समाजं सोजन्तरस्य	Society / Assembly of	
120	"	शगवनं सोक्ष्मात्	generosity/magnanimity	
121	"	ददर्श	as if a God	
122	"	स्वर्णस्त्रियोऽप्यम्	Saw	
123	"	द्वर्वनतः	auspicious word (8)	
124	"	योक्तार	at a distance	
125	"	उपायारेषः	did / performed	
126	"	उपविष्टा	Please come (Welcome)	
127	"	आत्मीयम्	be seated	
128	"	उपदेशयत्	His/Her own	
129	"	मुदुरसप्तयी	Showed	
130	"	पृष्ठत्ययत्	Sweet/ Juicy (natured)	
131	"	पृष्ठत्ययत्	Conduct	
132	"	नादुर्भव	Spoke / Words	
			न अदुर्भव - You don't deserve	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	LESSON PAGE	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	42			
133	"	कावियनुभ्	to Think/ imagine	
134	"	अन्यनुभासान्	other Kings	
135	"	अशुषि	It is not proper/Not right place	
136	"	अयम् उपरारापाम्	for these kinds of acts of respect	
137	"	अत्तम्	Enough	
138	"	अनियन्तापाचा	Efforts / hospitality	
139	"	दूरस्थिरोपि	Thought (I am) at a distance	
140	"	मनोरथसीष्यः	Mental Sishya / Disciple	
141	"	मनताम्	of your goodself	
142	42	माननीयं	fit to be honoured This Way	
143	"	उपसङ्गनयहुति	(उपसंधनं अहुति). Leaping / Disregarding	
144	"	गुरोः आसनम्	Guru's Seating (Mat)	
145	"	गुरुवत्	like Guru	
146	"	अनुवर्तमानः	Following	
147	"	पूर्ववत्	Like before (Earlier)	
148	"	अशेषता	Served (Sat)	
149	"	सराजके	along with The King	
150	"	समुपितम्	Appropriate	
151				
152	"	यत्रे	Did, Rendered	
153		नृपमाद्युपिहुतानःकरुणः	(his) heart been captivated by The Sweet talk of The King.	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	LESSON PAGE Nos Page 42 (Contd.)	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
154	"	स कालसंपत्तिपात्रम् ।	you are worthy of all wealth	
155	"	जन्मनः प्रथुति	From the birth	
156	"	अ द ग त द ितः (न य त द ितः)	Not paid any attention	
157	"	अ विक्रीते	Unsold	
158	"	क तिचिरा	Some	
159	"	शैक्ष रक्षितोः	Saved by The alms.	
160	"	उपाधितानि	accumulated	
161	"	विद्वान्ते	are There	
162	"	विद्यासरापि	words of wisdom	
163	"	शंगविद्ववथ हृकसेवया ।	With The service to The Respected	
164	"	समुपाधिता	accumulated	
165	"	कियत्यपि	Some (amount of)	
166	"	स छिद्रिता	close/possessed by me/with	
167	43	पुण्यकर्णिका	a piece of Virtue	
168	"	स्वीक्रियता	Please accept	
169	"	यद् गत	which, here ?	
170	"	उपयागाद्यम् ।	worthy of use.	
171	"	तु , तं	Then , To him	
172	"	प्रवृष्टवीत	Replied	
173	"	शब्दद्वशिनात्	Due to your appearance	
174	"	कुरानभितम् ।	Welfare of all	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	Lesson No.	PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
		143			
175	"		विविदार्थिन	with many types	विविदार्थिनः + क्रम (सं)
176	"		कथाधि	Stories	
177	"		चिरं	Long	
178	"		स्थिता	Having stayed	
179	"		अंगत	Left	
180	"		अद्यस्मिन्	Following	
181	"		यदा	went	
182	"		तस्मै	for him	
183	"		सकाराम्	with	
184	"		आत्मानं	(his) ownself	
185	"		निवेदितवान्	informed	
186	"		विकृद्य	Having smiled (laughed)	
187	"		कर्व मिश्वना	Where is the prosperity	
188	"		कर्व च कर्वन् वनवृद्धितरे	Where are we ? brought up with forest.	
189	43		कर्वन् । इ.	for sometime	
190	"		भग्न ॥ ५	left / went	
191	"		उपलब्धान्ते	available	
192	"		सुपूर्णान्तर्था	with fine refinement	
193	44		वाचिकारः	One who writes explanatory notes	
194	"		अपर्नाम्	Another name	
195	"		दासिन ॥ ६	Southerner (belongs to South)	
196	"		निदिशिति	Mentioned	
197	"		आदर्वा	Respectfully	

कोविदः 10
KOVIDA GUIDE

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL. NO.	LESSON PAGE NO.	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	44			
198	"	सूत्राणां	of Sutras (formulae)	
199	"	व्याख्यानस्यामि	Explanatory Notes	
200	"	प्रयुक्तानां	Used	
201	"	प्रयोजनयिनान्	Usage	
202	"	अनुकानं	Unsaid / Unmentioned	
203	"	योजनं	Application / Union	
204	"	दुर्कानां	Wrongly Said / Written	
205	"	समीकरणं	Collection	
206	"	पृथग्ग्रन्थस्यामेषां	Separate texts	
207	"	महाशास्त्रं	Name of a book (Great	
208	"	वार्तिकशाला	style of explanation (वार्तिक) (commentary)	
209	"	अनुकराति	Followed	
210	"	समृद्धिः	Abundance, Wealth, Prosperity	
211	"	विद्यिता	has grown	
212	"	विशेषतः	Especially	
213	"	इतिहासकाराणाम्	of Historians	
214	"	अधिनिर्णयः	Decision of meaning	
215	"	अद्वितीयप्रत्युदादेवापि:	Illustration and Counter-illustration	
216	"	शास्त्रोल्पादानाद्विषयः	Doubts and Clarifications	
217	"	सारलया	In a simple way	
218	"	शास्त्रात्मया	With Style	
219	"	निरूपयति	Proves	
220	"	लोकितः	With wordly	
221	"	लघुकथायाः	Short stories	
222	"	विनादवचने	With pleasant/happy words	

कोविडः ॥
KOVIDA GULDE

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSON

SL NO.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
	44			
223	"	रोचकताम्	Interest	
224	"	उमादयति	Developes / Rises	
225	"	वोधयतः	(While) Teaching	
226	"	आहृता	Adopted / Taken	
227	"	शास्त्राक्षेत्रे	In the field of Sastras	
228	"	महाभाष्यसहस्री	Similar to Mahabhaashya	
229	"	अन्या	Other	
230	"	सुदुर्लभा	Difficult.	
231	"	कृतिः	Literary Work / Writing	
232	"	प्रशासोक्ति	Word of Praise	
233	"	महाभाष्याद्यं वा } पठनीयम् } ता	One Should Study Mahabhaashyaam	
234	"	प्रक्रियाक्रमेण	in order of Sections	
235	45	जटीराह्ययनं	Intensive Study	
236	"	महता परिश्रमेण	With considerable difficulty	
237	"	पृष्ठान्तराद्याद्	With Solutions / Clarifications	
238	"	प्रमाणस्त्रिपुर्वी	by way of a Standard	
239	"	सिद्धांतकौमुदी	(as per the book) "Siddhanta" "Kamudi"	
240	"	पृष्ठाधर्माकृष्णाकृष्णः	Name of a book.	
241	"	मञ्जुषा	Name of book	
242	"	निष्पुत्तः	Expert	

- Lesson 11 End -

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	153	Lesson III	(तृतीय पाठः)	
243.	"	रूपः	Rope	
244	"	प्रकोष्ठः	Room	
245	"	अद्वि	Hill	
246	"	कठोरम्	Hard	
247	"	स्थूलः	Fat	
248	55	प्रभुलः	Strong	
249	"	वरितः	Fast	
250	"	बालाश्मिनोः	Between Cotton (Wick) and Stone	
251	57	सिंशा	Sad	
252	"	तदः	Then / Thereafter	
253	"	प्रतिविवृतवती	(She) returned	
254	"	निष्पतवती	(She) accused	
255	"	आराधनीय	Worshippable	
256	"	संकल्पितवती	(She) Decided	
257	"	निर्वितवती	(She) Decided	
258	"	उक्तवती	(She) Said	
259	"	कठोरः	Harsh / Severe	
260	"	तपश्चरणः	Tenance (Deep Meditation)	
261	"	क्य?	Why?	
262	"	त्रुष्टिरूपः	Very difficult	
263	"	मास्तु	Do not	
264	"	प्रयतः	Attempt	
265	"	स्थिरनिश्चयम्	From decision	
266	"	शक्तः	Capable	
267	58	लब्धा (लिङ्गा)	Having obtained	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	P.58			
268	"	वल्लाम्	Garments made of bark	
269	"	तपोनिरतं	(engaged) in deep penance	
270	"	समाप्तवनाः	Arrived.	
271	"	धर्मवृद्धानाः	of one) ^{having} matured ^{knowledge} (in Dharma Subject)	
272	"	वयः	Age	
273	"	पुरिप्राप्यते	Considered	
274	"	ग्रीष्मकाले	In Summer season	
275	"	पञ्चानन् अप्नीनां	Surrounded by five (5) fires	
276	"	वृष्टकाले	In rainy season	
277	"	शिंहासने	on a stone	
278	"	शीतकाले	In Winter	
279	"	अङ्गोरात्मा	Day and Night	
280	"	निराहारा	Without food	
281	"	अनुष्ठानवर्ती	(She) observed / performed	
282	"	पश्चात्	Thereafter	
283	"	परित्यकेवती	(She) gave up	
284	"	आदृपा	warmly / respectfully	
285	"	संप्राप्तवर्ती	served	
286	"	तपस्विनाम्	of Thapasvis / Sages	
287	"	आदृश्यताः	Ideal / Model	
288	"	ज्ञातुम्	To know	
289	"	इतोऽपि	More Than This	
290	"	अपुण्डलकारेषु	inauspicious	
291	"	सर्वथाः	Always	
292	"	अनुरूपाः	Suitable	
293	"	आसन्तः	interested	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No.	Lesson Page Nos.	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
294.	55	स्मरणानस्यमि	(Body) Burial / Cremation place	
295.	"	वासस्थानम्	Residence (place of Residence)	
296.	"	शिताकृत्यम्	Burnt ashes (of body)	
297.	"	निरुपत्रिष्ठाम्	Item / Ingredient for Smearing over the body (for Sanctifying)	
298.	"	आदृश्युतः		
299.	"	रुक्तम्	Wholly red (..... all over)	
		वृक्षतुष्टयः	Aged (old) Bird / Nandi	
300.	"	दातादुरावरस्य	of a bridegroom like This / This kind of groom	
301.		अपेहा	Waiting / Likings	
302.		विस्त्रिपादः	Three-eyed Uneven eyes	
303.		अज्ञातम्	Not known	
304.		दिव्यामनः	Naked / having The quarters as his clothes	
305.		दूरस्थयम्	Health	
306.		शान्तम्, द्रुष्ट	Well-known	
307.		यं अंराम्	which aspects	
308.		हराम्	Hara	
309.		निन्दा	Criticism / accusation	
310.		कृपिता	(She) angry	
311.		ओऽहि	oh!	
312.		तितोक्षनीशः	Lord of 3 Worlds (Bhuula, Dordhwa, Paatala loka)	
313.		प्रियः	Dear / Beloved	
314.		पुत्रस्थन्	In This	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
	59			
315	"	वक्तुः	To speak	
316	"	अत्यग्	Some other place	
317	"	महापुरुषः । VI/14.	of Great men	
318	"	श्रीतद्या	(Skt) Worthy of his tending	
319	"	प्रस्त्रयता	Lefr / Started (to go)	
320	"	निष्कृत्यासकृत्यास्त्वया	of pure devotion	
			Blemishless Blact	
321	"	संतुष्टः	Pleased / well - Satisfied	
322	"	क्रीतः	was bought	
323	"	स्वस्वरूपम्	Own (Real) Form	
324	"	दृश्या	assuming / taking	
325	"	जाह्नुतवान्	has taken	
326	"	दैसः	Servant	
327	"	तपःकर्मणः	pain of penance	
328	"	वस्तुतवती	(Skt) forgot / overlooked	
329	" p.63	सट्टीमुखेन	Through her friend / assistant	
330	" पृष्ठा:	किमिति	What	
331	"	सङ्कल्पतवती	(Skt) decided (on action)	
332	"	कथमासन्	how are they ?	
333	"	इतिहासः	History	
334	"	दृष्टितान्	happened	
335	"	दृष्टनानान्	of events	
336	"	यथात्रम्	in The serial order	
337	"	व्यक्तिसंबन्धः	Related to an individual	
338	"	समाजसंबन्धः	Related to a Society	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
	63			
339	"	भौतिकाः	Physical	
340	"	मयेषुः	May be	
341	"	प्रख्यनायकाः	Prominent leaders	
342	"	आर्थिक	of Economic	
343	"	राज्यकीय	of Legal	
344	"	धार्मिक	of Dharma	
345	"	नैतिक	of moral	
346	"	वैवरण्यात्	in institutions	
347	"	पुरोग्रामने	Progress	
348	"	वैवरण्यम्	Description	
349	64	यस्त्वा	In which	
350	"	पुत्रादृश्वर्पनानि	Description like This	
351	"	अपादुनकाना	Modern people/Historians	
352	"	वैवहारः	Opinion	
353	"	सर्वसाम्यम्	In all	
354	"	स्थाननिर्देशः	Determining The place.	
355	"	कालनिर्देशः	Determining The Time	
356	"	यथासंत्यक्तम्	actual happening (authentic)	
357	"	द्विधा	of two (2) types	
358	"	कुतानां घटनानां	Stories, Events	
359	"	अकृ	Imagination	
360	"	तत्कालीन काव्यानि	Poems of That time	
361	"	घटनमृद्गः	Currency Coins	
362	"	दानपूर्णानि	Charity/Donation document	
363	"	शिलारथानानि	Stone edicts	
364	"	मठदेवालयानि	Mahārathas' temples	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	64.			
365	"	ताम्रपत्राणि	Copper plates (with engravings)	
366	"	अस्पृष्टाणि	Ours	
367	"	सुनिनिष्ठारूपाणि	Devoid of criticism or praise	
368	"	वस्तु-विवरणाणाकः	-Describing true and real content of The item	
369	"	शृणुः	pure clean and accurate depiction	
370	"	विरुद्धः	Very rare ; scarcely found	
371	"	संकीर्य काव्याणि	in their own book Writings	
372	"	कालदशारूपिषय	In matters of Time and Place	
373	"	मृगिनः	(Were) Silent	
374	"	कामप न जानीयः	= We do not know anything	
375	"	थेडाप	Even Though / Even if	
376	"	तथाप	but, Then too	
377	"	अतिरचोक्तिपूर्वः	full of exaggeration	
378	"	उत्पूर्कितः	imagined	
379	"	व्याख्यस्तम्	disordered	
380	"	ध्यवित्प	to become / to happen	
381	"	अहृतिः	deserves	
382	64	अन्तः	otherwise	
383	"	दृष्टा	in the view	
384	"	तिथि, मास, वर्णदिनाणि	- of Month, month, year etc	
385	"	वयस्यावयाः	By which	
386	"	वृतकालान्धटनयाः	with past events	
387	"	वर्तमानकालीनाना	of the present	
388	"	कथापि विद्ययाः	by any means	
389	"	वास्तविकस्वरूपापेक्षयाः	with regard to reality	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
64				
390	"	इत्यपेक्षया	Thus, with regard	
391	"	इत्यत्र	This, here	
392	"	अ॒व॒लोक्याम्	Let us watch / look / see	
393	"	उल्लेखय	mention / refer	
394	65	श्रद्धाम् नो विश्वायः	Trusted / interested / faithful	
395	"	आश्रयदातुः	Propitiating / shelter given	
396	65 (आयथहः)	संस्कृत प्रायकार परिवयः	- प्रयोगित शब्दान्ताः incorporated, created, assigned.	
397	"	निर्दिशान्ति	call	
398	"	प्रतिश्या	Expertise / skill	
399	"	संज्ञेणा	Briefly	
400	"	प्रायासांज्ञ्या		
401	"	वर्ह-धनशुल-शिव्युज		
402	"	कर्त्त्युया दिसंज्ञा त्रय		
403	"	काल-विद्याह नक्षत्रपाति-शुभा-		
404	66	पूर्वजे:	(वृन्दायाः)	Those are Technical terms - Proper Nouns too. By the Predecessors clearly
405	"	स्फुटतया		
406	(वराइमिह)	टवगो त्र		
407	66	प्रदृश्यत्तमानादि		
408	"	आद्यप्रवर्तकः		
409	"	अ॒द्यतन्॒पः	First and foremost	
410	"	प्रतिपादयन्ति	Another (one of the)	
411	"	प्रीकृताराशास्त्राः	Propose / establish	
412	"	ग्रीक प्रसिद्यापि कृष्णानां	Hora Sastra of Greece / Greek Technical Words of Greek	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
413	"	विरोधतः	Specially	
414	"	प्राप्तिः	Praised	
415	"	ब्रह्मलघुसिद्धिनां	Theory of Brahmalphuta	
416	"	पाठ्यगणितम्	अंकगणितम्.	
417	"	स्मरनि	Remember	
418	"	विद्यवा	Widow	
419	"	दृश्यातम्	Famous	
420	"	निवारणायम्	To prevent / Stop.	
421	"	कृष्णकुटुम्बम्	Name of The Work	
422	"	व्याख्यातानि	Commentaries	
423	"	शिरामणि	Name of a Work	
424	"	स्वेतवेदस्य निवारणार्थम् = Removal of Sorrow		
425	"	गणित गोदानं	Teaching of Mathematics	
426	"	अंड़गणित	Arithmetic	
427	"	प्रतिपादयति	Proposes	
428	"	निर्सिपतः स्पन्ति	Proven	
429	"	काशीटकदेशीय	of Karnataka	
430	"	सह्यपर्वतसमीपस्य	Near Sahya - named mountain	
431	2 प्र०६८	विदुषां अधिप्रायः	Experts' opinion	
432	I २	तृष्णः		
433	.	प्रसूनम्	Satisfied	
434		द्वयाः	Flower	
435		कृष्णः, कुञ्जः	of two	
436		ग्रन्थः	Monkey, Elephant	
437		क्रौषः	Pan-Bull-(like)	
			Difficult	

कोविदः २०

KOVIDA GUIDE

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	168			
438	"	स ए	This	
439	"	समितिः	Assemblage	
440	"	समासः	(Proper Noun) - Name of Samasa	
		<u>अथासः</u>		
441	74	क्षत्रिः	Mother in law	
442	"	क्षत्रियः	Father in law	
443	"	उलुवः	Owl	
444	"	अनयोः	of both	
445	"	शब्दार्थी	(by) 2 meanings of one word	
446	"	द्विपुर्व	Tote and Cloth (over it)	
447	"	हृतिपात्र	Hunger and Thirst	
448	"	प्राप्तोऽपि	I get / obtain	
449	"	उपविशति	Sits	
450	"	तिष्ठति	Stands	
451	"	विनादकपिका	Jokes	
452	"	तरीतुम्	To cross	
	78	<u>क्रांतिकर्या</u>		
453	"	क्रांतिकर्यनाशम्	To ask for a bride's hand (for marriage)	
454	"	स्मृतवान्	Remembered	
455	"	समागतः	Arrived	
456	"	वयनानुसारवा	as per (Siva's) words	
457	"	पुरतः	Before (him)	
458	"	प्रसुदितः	(became) very happy	
459	"	सम्प्रति	Acceptance	
460	"	स्थितम्	Fixed / Decided	
461	"	वर्धवेन	Grandly	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	P78			
462	"	वृद्धुवरा	Bride and Bride-groom	
463	"	पितामह	Brahma (Grand father for all)	Grand Old Man.
464	"	ब्रह्मानि	To Brahma	
465	"	जलस्त्रीकार्यकार्य	in water-Sports	
466	"	प्रवृत्तः	engaged	
467	"	द्विप्रतिवान्	(he) spent	
468	"	प्रत्येकम्	everyday	
469	"	प्रत्यया	25th Suffering	
470	"	प्रेषितवृत्तः	Sent	
471	"	कपोतस्तपुवा	in The guise of a pigeon	
472	"	प्रविष्टवान्	(he) entered	
473	"	अलीप कुष्ठः	Very angry	
474	"	दुःखस्थान	Difficulties / Fitible Condition	
475	"	निवेदितवृत्तान्	Reported / Submitted	
476	"	स्वक्रियमत्तमः	His Veeryam (Creative Energy) Sperm	
477	"	निष्कृतवृत्तान्	Placed / Deposited	
478	"	अनुप्रितप्रवेशात्	Inappropriate entry into (Sita's) bedroom	
479	"	सर्वधक्षिण	Eater (Consumer) of everything.	
480	"	प्रवितम् अप्रवितम्	Good & Bad, Pure and Unclean	
481	"	कष्टरोपणात्	25th leprosy	
482	"	अश्रापत्	Cursed	
483	79	विकृप्तः	Incognito (in a different form unseeable by any)	
484	"	पृष्ठीत्वा	after taking	
485	"	प्रतिज्ञतः	Returned / Exited	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVDA LESSONS

SL No.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	79			
486	"	सुचनानुसेरण	As per suggestion/instruction	
487	"	प्रतिष्ठनान्	(He) redeposited / threw away	
83		संस्कृत काव्यात्; (Skt Poetesses/Lady Skt. Poets)	(संस्कृतसाहित्यपरिचय)	
488	"	संस्कृत साहित्य समृद्धि:	The abundance of Sanskrit	
489	"	वर्द्धयितुं	To enhance/enrich	
490	"	प्रमाणान्	Standard/with high quantity	
491	"	दृश्यन्ते	seen	
492	"	सामाजिक परिस्थिति	Due to Social/Society's Condition	
493	"	विद्यालयास्य वक्तव्यायाः	In the educational system	
494	"	लोपस्थ		
495	"	कृतिरूपानाशः	Defective (of defect)	
496	"	प्रवृत्ताः	in book-Writing	
497	"	कवियाः	Existed	
498	"	विद्वाणः	Poetesses/Lady Writers/authors	
499	"	प्रतिष्ठिताः	Scholars/Experts	
500	"	पुरुषसमानानाः	with Skill	
501	"	न्युनाः	Equal to Men	
502	84	मन्त्रदृष्टिः	no less	
503	"	अन्यतमा	(Seen) in The mantras	
504	"	जानन्ति	Name of a title; Epithets	
505	"	सूक्तिसंग्रहेषु	Well-known	
506	"	थृटीगाथा	In wise-Sayings.	
507	"	लूपताः	Name of a literary Work	
508	"	अप्रितः	Lost	
509	"	बहुनाः	Applicable	
			Many	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE NO.	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
510.	" 84	प्रिया परित्यजना	Who was suffering from the separation of the beloved	
511.	"	हृदि	Heart	
512.	"	तिन्दु	Thought	
513.	"	सपांगता	Came / arrived	
514.	"	गता निदा	Sleep was lost	
515.	"	केकुत शोषणा सारे	Who (will) serve the ungrateful should be placed by the beloved	
516.	"	स्थौर्यात्		
517.	85	प्रवाणा		
518.	"	तिन्दु निवला	Having Thought	
519.	"	मुदोऽस्मि	Proper Noun (Name) / slothful	
520.	"	उद्दिष्टाति	advises	
521.	"	तात	Oh ! Father	
522.	"	यात्रामृता	Waking up early in the mrg.	
523.	"	प्रिया	Think	
524.	"	इदं	In This World ; Here	
525.	"	कर्मणा मेव	of the actions (alone)	
526.	"	विद्याक्षिण्याद्यति	Will think of result	
527.	"	पूर्वोक्तु	Benefit / Welfare in other World.	
528.	"	पूर्वमेष	Love of the Husband	
529.	"	शीणता (गतम्)	decreasing / Waning	
530.	"	उद्धृज्याया:	of agonised / agitated / disturbed	
531.	"	कर्त्तव्याज्ञता	of Someone	
532.	"	मुनिधा:	The respectable lady.	
533.	"	अन्तर्ज्ञ	Inner Conscience	
534.	"	स्त्रीवदेवा	Name of a person	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
535	85 Poem/stanza	तनुरियम्	This body	
536	"	विनाविवा	Having Thought	
537	"	प्रेयान्तुष्टुपि	I am dear	
538	"	हनाश्च।	Wretched ; Who lost hopes	
539	"	माथस्त्वं	You are Lord	
540	"	कल्पत्री	Wife	
541	"	मध्याप्तं	Got ; Obtained by me	
542	"	कुलिष्टिकृष्णाना	Hard like Thunder or bolt (Vajra)	
543	"	आवयोः	of our	
544	"	प्रतिस्थाने	in The place of love	
545	"	प्राप्तिनां		
546	"	क्षीपितां	Decay	
547	"	स्थाप्तं	Happened	
548	86 कविकारा	संस्कृत प्रश्नाकारः - कविक्षयः		
549	"	रचितकृतीषु	Among The writers/authors of Kaabyas	
550	"	अपरस्थानम्	: Top position (e.g. First Rank)	
551	"	स्वरूप	Her own	
552	"	कुड्डाप्राप्तिः	Expertise / Erendition in many languages	
553	"	स्मृथिमान्	Poetic excellence with due honour/respect	
554	"	विराषप्रदृष्ट्वा	Special/privileged importance or significance	
555	"	अद्दिति	deserves	

—25

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE	SUBJECT WORD	MEANING	NOTES
	86.			
556	"	आरुकमितास्थनास्यर्थ	Ability to compose poems instantly / free - lance poetry but metre-bound.	
557	"	अथात्मा	Another (one among)	
558	"	स्त्री भा	Daughter in law	
559	"	वीरसाक्षात् नि	Devoid of <u>Sasa</u> (party substance)	
560	"	वैदोनाथ प्रासादं प्रशस्ति	Epigraph (Sikhaasanaam) on stone	
561	89	अलक्ष्युराविद्वान् लोके	Lesson 5 - मुहुर्मुहुर्लक्ष्यते स्मृतिः To divide the words (अलक्ष्यु + उराविद्वान् लोके) and write their meanings. Babuji captures him	
562	"	साध्यनमलये	} Sleepy & Lazy	
563	90	बहुक्रीड	Name of Compound (Samasa)	
564	"	विच्छिन्न (वाक्यात्)	separation / splitting	
565	"	व्यष्टिकरण	(व्य+ष्टिकरण) Different cases.	
566	91	न न	Negative (न)	
567	94	सन् प्रत्यय	सन् : When there is a desire in The functions of Verb.	
568	"	प्रग्राम	To go	
569	"			
570	(97)	प्रक्षेप	Variety / kind / Type	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
		97		
571	Ex. III	विभिन्नीषु	Desirous of skinning	
572	"	जघास्यते	Desirous of killing	
573	Ex. IV	तिवीष्टा	Desire to cross (the river)	
574	"	विश्वापा	Desire to be become	
575	"	देहुक्षा	Desire to see	
576	"	प्रपासा	Thirst	
577	"	अनुभुम्	To get	
578	"	प्रश्नम्	To ask	

100. काठ्यकथा

579	"	परिपाकितवती	Cared / Looked after (Tended)
580	"	सप्तवर्षीयः	As performed / Celebrated.
581	"	उत्सवेन	With / by celebration
582	"	शौर्यवान्	Valorous / Courageous
583	"	वाल्मीकीयः	Wonders of The Child
584	"	पूर्वपाश्च	by The side
585	"	स्थितः	Skated
586	"	शूरवं तेजस्विनम्	Brave ; Lustrous .
587	"	आयुधं धारिणं	Carrying Weapon
588	"	अन्वलोकितवता	(all) looked at (him)
589	"	जयस्य आशा	Hope of victory .
590	101	सज्जाता	got created
591	"	हरस्य पुरुतः	In front of Hara
592	"	वर्णियता	after describing ; after detailing .
593	"	प्रेषयति	Please send

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE Nos.	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
594.	"	सद्गुर्व्यार्थः	for helping	
595.	"	आदिष्वान्	Asked / Instructed	
596.	"	अनुसूतवन्ते:	Followed .	
597.	"	प्रविरात्	Entered	
598.	"	अकुरुन्	Did) Done	
599.	"	सम्बिकरणं	Assembling	
600.	"	समाप्तिम्	Commenced	
601.	"	सनाधापति	Army Chief / Commander	
602.	"	अभिषेकः	Crowned / Installed	
603.	"	तारुकासुराभ्युखं	Towards / daarakaasura's place	
604.	"	प्रस्थिताः	Marched	
605.	"	याते	They	
606.	"	गुप्तवरः	by the Spies (Secret force) for war	
607.	"	युद्धप्रस्थान	At The marching for war	
608.	"	असुरैसद्	With Demons.	
609.	"	प्रवृत्तप्	Happened (took place)	
610.	"	मारितवान्	Killed	
611.	"	समस्तः	All (People)	
612.	"	अन्वयवत्	Experienced	
613.	"	स्वर्गाभ्युपत्यम्	Ruling power of Swarga (Loka)	
614.	106	सर्वात्मसाहित परिचयः	(Samak on the Shritya Paricaya)	
615.	"	अन्वयतम्	Another type	
616.	"	निष्पत्यति	Determines	
617.	"	यति	Why because	
618.	"	प्रेरकम्	Source of inspiration	
		थत कुरुते इपि	Anywhere, Somewhere and There	

SL No.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	106			
619	"	पूर्वापूरसंबन्धस्य	To connect something at front (earlier) and back (later)	
620	"	सांत्त्यम्	flexibility / Convenience	
621	"	स्वसामदः	one's own (self) Capability	
622	"	प्रदर्शयितुम्	To exhibit	
623	"	क्षेत्रम्	field / Place	
624	"	स्वरम्	for self	
625	"	संवक्तुम्	Names of Chapters,	
626	"	अविग्रहस्य		
627	"	लभेतुः		
628	"	अविलम्बय		
629	"	विभक्त	To divide	
630	"	शक्याः	Possible	
631	107	पुत्राकृतिः	Kill now	
632	"	साधारः	With proof.	
633	"	यवनादीनाम्	Yavanas and others	
634	"	न्युनतया	With less (number)	
635	"	प्रवर्तति	Proceeds	
636	"	प्रोत्साहकाः	Encouragers	
		विश्वकाराः		
637	"	केचन	Some (Pundits)	
638	"	वाचाविष्फुरण	Revealing Central theme / idea	
639	"	वैराज्यानि	Specialities / Significant	
640	"	संवक्तानि	Chapters / ones	
641	109	विश्वविष्ट्यज्ञ	Wonders of The World / Universe	
642	"	अनुस्तुतिः	Continuous	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	109			
643	"	यनोऽना	Lovely / Pleasing / Charming	
644	"	अश्विन्यता:	Expression	
645	"	रज्जवति	Rejoices / Pleases / charms	
				— End of Lesson V —

LESSON VI

समालः (Compound Word)

646	112	विघुटवाक्यम्	Dissolving a Compound Word (समालः) into a Rose Word (अ)	
647	"	छोकांशुभासः	Isolated alliteration	
648	"	कृत्यांशुभासः	Alliteration of Diction	
649	"	चेष्टकम्	clime	
650	"	अथालंकारः	Figure of Speech based on meaning (अ)	
651	"	उपलङ्घनः	Simile. (Object compared with another object)	
652	"	उपमेधम्	An object with which another one is compared	
653	"	उपलोभ्यम् उपलः + उभ्यम्	Elliptical Simile उपलः - short of any one component	
654	115	तालहृष्ट	Palmyrah Tree	
655	"	कर्णसदृशः	Similar to Karna (giving in charity)	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE NOs	SUBJECT WORD	MEANING	NOTES
656	" 115	अनामनि	(Said) Within oneself (Aside) silently (In Dramas)	
657	"	विधयः	Duty, (as per) Scriptures	
658	"	अनन्तिक्रम्य	Without crossing (limit) without disregarding	
659	"	वने, वने	In each forest	
660	"	गुणस्य योग्यम्	Worthy of Quality	
661	"	परिकाणाम्, अश्यावः	- Lack of mosquitoes.	
662	"	जने जने	Every one	
663	"	सङ्क्षेपाम्, अनन्तिक्रम्य	Not exceeding in number	
664	"	अर्थस्, अर्थम्	Every meaning	
665	"	आदेशम् अनविक्रम्य	Without crossing the order	
666	"	यथासति	according to the Mind	
667	"	निर्भयम्	Without fear	
668	"	प्रतिविद्यालयम्	(Go) every School	
669	"	प्रतिदिनम्	Every Day.	
670	"	निर्दोषम्	Without defect/ ill-effect.	
671	"	तो के इति	Like this, in The World	
672	116, III	आवरणस्थयोः	Within brackets	
673	३	यतिष्, अनन्तिक्रम्य	Without crossing ^{re} Thought/ according to mind	
674	६	बोधनम्, अनन्तिक्रम्य } क्रामम्, अनन्तिक्रम्य }	according to teaching Without losing/ crossing order	
675	117			
676	"	प्रासादम्	Compound Wall	
677	"	कमलदलसंहस्री	Like the petal of a Lotus flower	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
678	" 117	कोकिलस्य	Like/of a Cuckoo bird	
	119	नेष्टीष्वरितम्		
679	"	सकलासु	In all learning, skills (VidyaS)	
680	"	पराष्टः	Expert	
681	"	नीतिनिपुणः	Expert in Niti (State Administration)	
682	"	अद्ययनश्रीलः	Scholar (always engaged in Learning) ^{Craft}	
683	"	जितवान्	Conquered / Defeated	
684	"	अपेक्षितवेति	(S/he) Desired	
685	"	द्युष्टिवित्तानानि	Appropriate gifts (द्युष्टि + वित्त - - - -)	
686	120	बहुधा	Very much	
687	"	द्वेष्मन्त्रागमेव	Strong Desire for self	
688	"	प्रजात्यः	(For) people	
689	"	संपूर्णाशीलादीनि	for form, character, quality, conduct etc	
690	"	निश्चितवान्	Decided / Determined	
691	"	प्रति प्रसिद्धतवान्	Started / Moved towards	
692	128	संस्कृत साहिर्य परिचय - शारदीय कृष्णनाति		
693		तात्त्विकविज्ञान	Philosophical Thinking	
694		प्रत्यक्षाणां	Visible	
695		परमाणां	Invisible	
		विचित्रं	Unique	

SL NO.	LESSON & PAGE NOS.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
	128			
696	" para 1	स्वयावः	Nature	
697	"	तत्त्वविचारः	Philosophical (Investigative) Thought	
698	"			
699	"	विश्वव्याप्ति	Divided	
700	" para 2	आस्तिक-नास्तिक	One School of Thought That believed in the existence of God (3rd Pdt)	
701	" (para 2)	देवशक्ति दृष्टि दोषः	- Another School of (opp) Thought That disbelieved in existence of God Believing in God - Having belief / faith in God	
702	"	देवशक्ति दृष्टि	Lack of faith / belief in God	
703	"	वेदरथ प्रामाण्यम्	Believing in Vedas (Standard) Authentic (for Dharma, Ethics)	
704	"	प्रस्तापः	Discussion / Reference	
705	" para 3 (यावका)	प्रियलनं गात्रीयं	From The Vies- point of Deep Thinking If we see / examine	
706	"	प्रस्थापः चेत्	The lowest	
707	"	निष्ठानस्तरीयं	To attract / infatuate	
708	"	मोहियन्	(He) had instructed	
709	"	उपदेष्टनान्	is not available	
710	"	न उपलब्धते	Existence	
711	"	अस्थित्वं	Theory of enjoyment	
712	"	क्षोणवादं	(Epicureanism) (They) honour	
713		पुरुषकृतिं	Until now	
714		पुत्रावता		

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE NO.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
	128			
742	para 3	शोग्नाका तत्परा:	Engaged/devoted in enjoyment	
743	"	प्रतिपादिता	Proposed/Stated/Explained	
744	4	रुपवृणः	Enemies	
745	para 4	स्वयादीतिः	Theory of existence/ Sceptical/agonistic doctrine	
746	p. 129	प्रवृत्तिमाणाति.	Active or Worldly life	
747	"	अन्तः	Become	
748	"	निवृत्तिमाणमुख्या। (माणि + अमुखा)	directed towards retired/detached life	
749	पाठ्यदर्शी para 2	प्रवर्तितय	introduced/ Set-up	
750	"	शारतीयशास्त्रान्धारात्	- In the flow of Indian Sastras (Sciences)	
751	"	प्रथावं	Effect	
752	"	लुप्तप्रायः	Almost lost	
753	"	संशोधनस्य	of Research	
754	"	फलित	Result	
755	"	ताच्च (ताः + च)	They (are)	
756	"	प्राद्याद्येन	chiefly, chiefly	
757	"	प्रवर्तकः	Preacher	
758	वैशिष्टिक para 3	स्वरात्मापकारकम्	Beneficial to all Sastras	
759	"	निःश्रेयसम्	liberation of Soul (Noksha)	
760	"	निःश्रेयसत्त्वादेनशूला:	Instrument to achieve liberation (of soul from Life-Death-life cycle)	
761	"	मार्गास्त्रयम्	Importance	
762	"	लप्ता:	Lost	
763	"	द्विमत्तत्वद्वयम्	Two-fold origin of Tattva of संख्यादर्शाभ्यः	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE No.	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	129			
764	"	पारा उत्पत्ति ^{Last}	was born	
765	"	जड़ा	inanimate / Conscious	
766	"	प्रेतनः	Animate / Conscious	Sentient
767	"	दार्शनिक्य	Doctrine of Sankhya (Darshana)	
768	"	वेदान्तचिन्तनानि	Philosophical Thoughts	
769	130	वैद्यरशास्त्रे	In the medical sciences	
770	"	जीवनपरिकार	Solutions for life	
771	"	स्वदर्शनस्थ	of their own philosophy	
772	"	थवितवत्तः	(Thought/agreed) one who has infused	
773	"	अपारवेयत्वम्	or imagined	
774	"	पराकारा	(Not from humans) having divine origin	
775	"	प्रस्थानत्रयम्	extreme, Supreme	3-fold path - Upamishads, Brhma Sutras & Gita
776	"	पारमाकृत्यन्तानि	Thinking of other / upper world.	
777	"	प्रत्यक्षिकानि ~ विज्ञनम्	Thinking of present World	
778	"	स्तरान्तरे	Three levels	
779	"	परमात्मसाकाशात्म	Reclination of Supreme Soul	
780	"	आद्यात्मिकानुशयं (का+ओ)	Experience of self (Supreme spirit)	
781	"	प्रतिष्ठापयति	Established / Founded	
782	131	प्रयत्नति	Spread ; Proceed	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	Lesson/ PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
	131			
783	"	अन्तरार्थग्रहणम्	Understanding / acquiring the inner meaning	
784	"	सर्वशिलसङ्कलनम्	Abridged Version of all aspects	
785	"	विवरणाधारणा	Through the flow of explanations	
786	"	असंज्ञतविषयनिवारणम्	Avoiding irrelevant worldly matters	
787	"	अनन्तरकाले	in later times	
788	"	पूर्वपक्षसिद्धिप्रतिरोध्या	Along with the style of previous arguments	
789	"	टीकाटिप्रस्तावयः	Annotation, Notes etc.	
790	"	व्यट्टयानादयः	= Explanatory notation	
791	"	विचारधारा:	Flow of thoughts	
792	"	स्थाविष्टः	Occupied	
793	"	कालानुग्रहम्	According to Times	
794	"	नवतनाशाना	New aspects / matters	
795	"	परिग्रहेन	With acceptance / adopting	
796	"	परिवर्द्धनम्	(Growth) Multiplying	
797	"	निष्पत्ति	Condemns	
798	"	निरुद्धाराति	Rejects	
799	"	माल्ये	in the base thought /	
800	para 2	न्युनता	in the root philosophy	
801	"	परमतनिराकरणम्	Deficiency ; inferiority	
802	para 3	स्पष्टतार्थम्	Rejecting another religion for clarity	
803	"	परमद्वषणार्थम्	Far demeaning another religion	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON VI & PAGE Nos. 131.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
804	"	उपस्थापनार्थीम्	for raising / elevating	
805	"	न्यायाशास्त्रक्रमम्	The order of the doctoring logic	
806	132.	काल-देश कार्य ~ ~कारणाशावनियतत्वम्	of the world time, place, cause and effect, Control of emotions	
807	"	परमानन्दप्राप्ति	Receiving in another birth	
808	"	सूत्रकारः	Composers of Sutras (Formulae)	
809	"			
810	गौतमः	तत्कशास्त्रस्य	of the philosophy of Logic (Tharaka)	
811	"	मुख्यानाम्	Basic Principles	
812	"	शाखापशाखास्त्रपेण	With branches and Sub-branches	
813	"	प्रवृद्धम्	Grew / Developed	
814	132	अवलम्बने	Follows / Resort to	
815		कथादः वैशेषिकसूत्राणि	Aphorisms of Vaisheshika.	
816	132	संस्फृटहृष्टः	having collected	
817	"	उत्तरासूपेण	in the form of owl	
818	"	उपदेष्टवान्	had taught	
819	"	इत्यतः	That is why	
820	"	द्वयपूर्णकम्	Two atoms	
821	"	पुरस्कृते	Concerning	
822	132	पृष्ठपृष्ठता	Started / Propagated	
823	"	इत्प्रियम्	Particularly / Clearly	
824	"	अनुभूप्रायम्	Opinion	
825		स्वस्कृतम्	In his own Soothras (Principles of a subject)	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
826	"	उत्तिष्ठति	Wrote	
827	"	तद्यव	Same way	(तथा + द्वा)
828	"	तो उत्था	Those two (persons)	
829	"	कैरिचत्	By Someone	
830	"	कमपुनि न	Nothing more	
831	"	जायते	is known	
832	"	सामवेदः	Saama Veda (dealing with Music, Fine Arts)	
833	"	स्पष्टज्ञानार्थः	For clear knowledge	
834	"	तत्त्वव	All That	
835	"	साध्यापि	Detailed Explanatory ^{trace} (work)	
836	"	व्यरोधानानि	Commentaries	
837	" 133	प्रस्थानतयम्	Three-fold path of liberation (spiritual, Brahma Sutras & Rishis)	
838	"	अभासतः	Superficial	
839	"	विशेषाभासः	Apparent Contradiction	
840	"	परिहृत्य	Keeping away	
841	"	स्यमनव्यपूर्वकं	25th Coordination	
842	133	तत्त्वनिर्णयम्	Decision about Reality / Truth	
843	"	महायता	Respect / Honour	
844	"	प्रवृद्धः	has grown	
845	"	दुष्करम्	Difficult	
846	"	इति हासेताः	Historians	
847	252	अन्यतयमानेषु	in / among available	
845	:	यद्यपि	Even Though	
846		प्रतिपुरिताः	Established	
847		रसस्यापिदायाः	Theory of Sentiment / Emotion (Rasa)	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
848	133	सुप्रसिद्धं भृ	Well-known	
849	"	शताधिकाः	More than 100	
850	134	लप्तोपयोः	Name of an Alankara (Figure of speech)	
851	"	निर्दिशान्	Please point out	
85				
<u>Lesson VII - समाख्यः</u>				
852	135	यद्याद्वाय रुति श्रेष्ठः तत्तदेवेतरा भनः		
853	"	(यत् यद् श्रेष्ठः उपाचरति तत् एव इतरः भनाः आनं रुति इति शापः)		
854	"	संख्यावाचकः	Numerical	
855	"	चार्यः (च + अर्यः)	Conjunctive	
856	"	समाङ्गः	Collection / Group	
857	"	कर्मचारय	Technical name of Samasa (Carries same caste वैधति)	
858	"	तस्यस्य	Technical name of a Samasa (Different case selection)	
859	"	कटुतीह		— do —
860	"	अर्द्धवत	Meaningful.	
861	136	पीताम्बरेभ्यः	Yellow cloth (silk cloth)	
862	137	अर्थपदार्थप्रधान	Meaning of another word important	
863	138	असंतोषम्	Disappointment / Unhappiness	
864	"	रूपकः	Comparison / Super imposition	
865	139	(कर) किसलाय करः पुनर्किसलायम्	Shoot in the form of (hand). Shoot like hand	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE NOS.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
866	139	उपयेत्	object of Comparison (Present / Relevant)	
867	"	उपयान	standard of Comparison (not present / irrelevant)	
868	140	अथनिरन्यासः	Name of an Alankara (Means - Antithesis)	(Figure of Speech)
869	143	स्यद्योजय	Join	
870	"	यद्यास्युचन	As directed	
871	"	गति स्यास्यः कांश्यकथ्य	One of the varieties of Tatpuruṣa Samasa (तत्पुरुषत्त्वस्यास्यः)	
872	146	अप्रश्नयापिता	Wondered / Surprised	
873	"	कोलाइतः	Loud (disturbing) sounds	
874	"	स्मृतिं वनी	(She) informed	
875	"	पुकुरिनी	alone	
876	"	ग्राह्यान्तः	To catch / take / collect	
877	"	उद्युक्ता	(She) attempted	
878	"	अनन्यतः	led	
879	"	बन्ध	To catch / capture	
880	"	स्पृहान्	Beautiful / Handsome	
881	"	स्वतीम्	You (Lady)	
882	"	स्वीकृतवती	Took (it) into her mind / liked	
883	"	भीवनम्	life	
884	"	स्युपर्वितुम्	offer, to give away	
885	"	संक्षिप्तः	Ready / Prepared	
886	"	स्वदृश्यम्	My	
887	"	अनुरागाभ्यां	feelings of Love	
888	"	निवेदय	Convey	

NO.	PAGE Nos	WORD	MEANING	NOTES
889	146	निर्गमनात्	(from) Departure	
890	"	प्रवृत्तकाण्डो	Love-sicknes	
891	"	सत्य अपि	in The ----- are There.	
892	"	विरुद्धतापन	heat/fever of love	
893	"	बहुपकारे	in many ways	
894	"	सती	having /been	
895	"	कुर्वा	because thin/emaciated	
896	"	प्रवाहरीम्	This kind of	
897	"	अवस्थां	State (of)	
898	"	प्राप्तवती	Got into	
899	"	विनाशय	Having Seen	
900	"	निर्वर्तय	Perform.	
901	"	कुशलसंख्यापात्र	Mutual enquiries of. Welfare of self and families of one another of (affectionate) friends and relatives	
	147	आत्मीयानां		
902	"	सहवासे	living/remaining together (in friendship)	
903	"	सम्प्रति	Now-a-days /present	
904	"	अनुष्टुप्		
905	"	साधिताष्टः	Having performed	
906	"	इन्द्रादेव	Desiring her	
907	"	संनुष्टुष्टः	Indra and others	
908	"	अथितपृष्ठः	Pleased	
909	"		Desirous	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
910	147	आपान्त्रियः	To come to (Earth) (go)	
911	147	उत्सुकः	Eager	
912	"	मत्सुकः	Shy (Because Shy)	
913	148	देवताः गतिः	Rulers of Different directions of Space (N/E/S/W)	
914	"	वरीकार्तुः	To get her (hand) To possess	
915	"	प्रतिप्रस्थितः	Started towards	
916	"	स्वकार्यम्	Their own	
917	"	स्वीकृत्यपरिचयम्	Self. introduction	
918	"	अवकुलः	Sad	
919	"	प्राधितवान्	Requested	
920	"	मायारारीरणः	Intognito (Unseen) (अदृश्य) (or) Deceptive Body.	
921	"	दूतकार्यः	Duty of an Ambassador/Emissary	
154		संस्कृतसाहित्यपरिचयः (संपुस्कालियः)		
922	"	प्रथेदः	A Variety / Sub-division	
923	"	स्वरूपात्मा	in its own form	
924	"	शावणीतम्	Lyrical form.	
925	"	संगीतसंख्याविषयः	In matters of chapterization	
926	"	काञ्जिप् (कः + अपि)	Any	
927	"	केषुधितः	in / some / among Some	
928	"	पृथक्	Separate / Independent	
929	155	रसभावादिपृथक्	= Full with Rasa (Sentiment) and Bhava (Emotion).	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
930	155	अ तत्यं	Hare, in This	
931	"	संदेशप्रवणोवद्वारा = In matters related to sending of messages.		
932	"	सन्	had been	
933	"	प्रतिष्ठाति	So, it seems	
934	"	तत्रापि	There also	
935	"	गाथासपत्राती	Name of the Work (Book) That has 700 stories	
936	"	आर्यस्यपत्राती	—Do — (in Arya metre)	
937	"	मृडारुशानकम्	Work That has 100 amorous Verses	
938	"	शापिनीविलासः	Name of a kavyam (The musings of Women)	
939	"	द्वेषकाम्यम्	Name of a Drama (Naatakam) containing the Words of an emissary	
940	"	इष्टं वेण	Beloved Person	
941	"	अ तत्यं	Here, in This	
942	"	प्रति	Towards	
943	"	कुत्रिष्यते		
943	"	श्लृह्यत्वात्	Due to a curse	
944	"	स्वप्रियायः	of beloved	
945	"	विरक्तिकृपातः	anxious due to separation	
946	"	प्रकृयति	Sends	
947	"	जाग्रन्याहर्त्य	On the journey Way	
948	"	सन्देशानुरूपां	Proof of sending message	
949	"	मनहृशील्या	with beautiful style	
950	"	निरूपितम्	Stated	
951	"	यथाभित्ति	influenced / impacted	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVDA LESSONS

SL NO	LESSON PAGE NO.	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
952	155	सन्तः	having been	
156		सेव्यात् प्रश्नकार् परिचयः	का भिन्नतयः	
953	"	वरेक्षि	The best Poet (वरेक्षि)	
954	"	कविकृष्णपुरु	Title of a Poet	
955	"	निर्णयतु	To decide	
956	"	योग्यत्वं	Worthy / Deserving	
957	"	व्यक्तिलभं	Personality / Individuality	
958	"	प्रमापां	Standard	
959	"	विद्युषाम्	Experts / Scholars	
960	"	अनिष्टायः	Opinion / View	
961	"	सम्बन्धः	Coordination / integrity	
962	"	कृतिषु	In writings	
963	"	जीवनपरम्परा	The tradition of life / Conventional life	
964	"	प्रतिक्रियता	Reflects	
965	"	सम्भवायाः	justifiable	
966	"	उपर्युक्तः	Similaries	
967	"	निर्बन्धने	in Constructing / in fixing	
968	"	स्पृहं	Clearly	
969	"	उत्तिसु (उत्ति + सु)	even, the saying	
970	"	दुर्वनितस्य	indisciplined / Coarse / Rude	
971	"	विद्यमानम्	Known Seen, Found, Appear	
972	"	विशिष्टायणितोनां	Pregnant with significant meaning	
973	"	मनोदुर्दि	Pleasant / Very pleasing / Captivating	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
974	156	न विद्युत्	Should not do .	
975	"	क्रिया	The act (संहार) - hastily	
976	"	पूर्ण		
977	"	सम्भव्यता	Justifies	
978	157	अर्थात्	Rich meaning	
979	"	विभक्तिकालों के	(Literary) World of Critics.	
980	"	एकप्रेरणा	Just one	
981	"	वर्णनकारीता	With The skill of description	
982	"	अनन्तरकालीन	Belonging to the next generation .	
983	"	आसने	appears	
984	"	बहुषु	In many	
985	"	अंश	Aspects	
986	"	सामान्य	Nearness Similarity	
987	"	इतर्मति	in This	
988	"	दृश्यता	is seen	
989	"	राजनीतिविद्	Expert in State Craft	
990	"	अल्पार्थी	In The Poetics (Science of language)	
991	"	व्याकरणार्थी	In the Science of grammar	
992	"	पाठ्यविषय	Expertise	
993	"	संकलितस्य	of self - Write-up .	
994	"	ग्रन्थविषयकस्य	of many topics / Subjects	
995	"	अनेकस्य	of (and) unlimited!	
996	"	प्रदर्शनम्	Exhibition	
997	"	निपुणः	Skilled	
998	"	शब्दानाम्	(In) the Words (of) the Words	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE NOs	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
999	157	अक्षयः	inexhaustible/Imperishable	
1000	"	संग्रहः	Brief Collection / Storage	
1001	Sriharsha	आस्यानमिदान्	(Royal) Court- Pandit / Poet	
1002	157	उद्दामपुरुषः	Extraordinary Scholar	
1003	"	प्रीतिः	Proud/matured/fully grown	
1004	"	राक्षकार्कशता	Harshness of Woods	
1005	"	दुर्लभात्मणा।	Difficult imaginations	
1006	"	अथविवृता।	intelligible meaning	
1007	"	लोक-प्रियता।	Fun - favourite	
1008	"	उल्लः	Reference	
1009	"	ताकिकाप्रतस्थ	The Theory of Logic	
1010	"	त्वक्पुरुष	refuting	

End of Lesson VII

LESSON VIII

1011	159	पुण्यकेशदर्शनात्:	Benefit of visiting holy (meritorious) places
1012	160	निदाचावसम्बन्धाह्रस्तः	Tormented by the problem of sleeplessness.
1013	166	परिसरप्राप्तियातदोषः	The harm/crime of polluting the environment
1014	"	द्वारवाणीराष्ट्रप्रवाणसप्तनामृष्टः	Following/ after listening to the sounds of a Telephone
1015	Extr	अक्षयित्वा	after counting

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1016.	167	दंगा धा	Teeth and Lips (गृह्णि: चैत्ताप्राप्ते)	
1017.	"	रिक्तस्थानानि	Blanks	
1018.	"	इत्यत्र इति ५ अतः	Here, in This	
	169	कांडे कांडा		
1019.	"	दूरतः	From a distance.	
1020.	"	सदृशः	Friends.	
1021.	"	निराकृतवती	(She) rejected	
1022.	"	देवरः	Husband's Brother	
1023.	"	थाता	Husband's brother's wife	
1024.	"	साधु	Good	
1025.	"	अवोचनः	Said	
1026.	"	निर्णयात्म	was decided	
1027.	"	व्यत्यस्तः	Change / Reverse	
1028.	"	अवदुत्	Said	
1029.	"	विडिमानम्	Expressing	
1030.	"	पृकृटी वस्त्रव	Appeared	
1031.	"	विशेषकुरुक्लेन	with great curiosity	
1032.	"	पूछ्छापि	(am) asking	
1033.	"	तुष्टः	Was Satisfied	
1034.	"	निवदयति	Reports	
1035.	"	प्रथमः	From / Then onwards	
1036.	"	अभ्यज्ञातवती	(She) Could not recognise	
1037.	"	निर्भलान्	Pure	
1038.	"	अनुरूपा	Interested	
1039.	"	ध्याधनः	Thinking (of you)	
1040.	"	ज्ञात्वा	After Knowing	

4/7/Ag, 16
P. 1/2016

ENGLISH MEANINGS FOR SAMKRIT WORDS IN KOLAKSHMI

SL NO	LESSON'S No	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
1041.	169	प्रविष्टि.	Started	
1042	169	निष्टीष्ट	To prove	
1043	"	पुरुष	Please take/let you choose	
1044	"	दोष	Ambassadorship	
1045	170	किम्, इति.	What is This?	
1046.	"	उल्लग्न	(am) interested	
1047.	"	पातिप्रतिवाच्यात् / प्रतिवाच्यात्	Cause of her ghatity, disruption/floss	
1048	"	प्रवृत्ति	was started/happened	
1049	"	संवादः	Dialogue	
1050	"	अन्तरङ्गः	Heart	
1051.	"	स्वार्थिप्रायम्	Own opinion/Thought	

नीतिकाठ्यानि

1052.	177	इदुलोके	In this world
1053.	"	जाति:	was born
1054.	"	समाजाति	in a good way
1055.	"	सकायोनि	good deeds
1056.	"	यापयेत्	Should spend/must pass
1057	"	पूर्वजानाम्	ancestors
1058	"	उद्धात्	noble
1059.	"	प्रेरयितुं	to motivate
1060.	"	प्रवक्तयितुं	to conduct/act
1061.	"	नीतिकाठ्यानम्	Study/Teaching of morals
1062.	"	आठ्यानानि	Stories
1063.	"	अङ्गुलेन	as a bait
1064	"	दिव्यानि	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1065	177	ऋग्वेदादिवैदिक ~ स्तुतिये	{ in the literature of Rig Veda and others	
1066	"	नीतिबोधनम्.	Study / teaching of morals.	(Ref. 1061)
1067	"	उपलब्धयते	Avalable	
1068	"	अन्यतरम्.	Another	
1069	"	अप्स्त्रिकर्म.	was accepted	
1070	"	जनापदेराथं	for (following) public advice	
1071	"	प्रासादङ्कतये	Within the context	
1072	"	[नेत्र] यानः	was bound / was woven	
1073	"	पृथक्	Separate	
1074	"	उपदेशात्मकानि	(embedded) morals / Advice	

संस्कृतसाहित्य परिचयः - नीति का 10वाँ भाग -
स्तोत्रका 10वाँ भाग (Contd.)

1075	177	राजितः	Peace
1076	"	वैराग्यं	Detachment to objects (of sense)
1077	"	दुःखं	Sorrow / Grief.
1078	"	पूर्णम्.	Merit (earned by good deeds)
1079	"	पापं	Sin (acquired by undesirable or bad deeds)
1080	"	धर्मः	Justice / Principles or tenets of Justice (agreed by Conscience)
1081	"	अधर्मः	Injustice (Opp. of Dharma). Opposed to principles of justice
1082	"	द्वन्द्वानि	Opposite (dual) pairs Dualities
1083	"	विवेचनम्.	Discretionary thinking / acting.

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON 8 PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1084	177	अद्वयात्मप्रियता	Thinking about the "Self" (आत्म) within oneself and its relationship to the Paramatma (The Supreme Being)	
1085	"	परोपकारादीना	Acting beneficial to others etc	
1086	"	पूर्णसा	Praise	
1087	"	स्वशावधिपति	Self-description of one's own nature	
1088	"	निषेधः	Contained	
1089	"	संस्कृदृष्टिः	Unrelated / Not cohesive	
1090	"	मुक्तका नि	Free verse ("Muktaka")	
1091	"	विद्यरूपेण	in the form of duty	
1092	"	तिन्दुरूपेण	as an accusation	
1093	"	प्रशंसारूपेण	in the form of praise	
1094	"	वैराग्य	Renunciation / detachment from worldly matters	
1095	178	३१ नृत्य	Set of 100 Poems / Stanzas	
1096	"	प्रोक्तिशृणुः	Title of a Kāvya	
1097	"	प्रवृट्पञ्जिका	<u>सत्त्वानुकूलिनि</u>	Do —
1098	178	प्रबृच्छान्तः	Considering / Believing	
1099	"	प्राप्तादवितु	To please	
1100	"	अनुप्राप्तु	Favour	
1101	"	नानाप्रकारः	in different ways	
1102	"	सत्त्वन	Praise / Prayer	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1103	178	पूर्वजः	By the ancestors	
1104	"	स्तुतात्मिका	Mainly praises	
1105	"	स्तुतसोऽत्यन्	Literature of Stotras	
1106	"	प्राञ्जलाचरणाक्षर	For an auspicious beginning	
1107	"	काव्यगुणात्मकात्मि	Possessing the qualities of a Kavya.	
1108		रमणीयानि	Pleasant / Pleasing	
1109		विरचितं	Written	
1110		सहस्रनामादीनि	1000 names etc.	
1111		विभिन्नानि	Different	
1112		सुविट्ठ्यात्म	Popular	
1113		काव्यसौन्दर्यानि	Beauty of classic Poetry	

संहितात्मकारपरिचयः

1114	179	दाह्युद्धत्वान्	(he) has collected	
1115	"	पूर्णात्मकात्म	Has briefed original Story	
1116	"	शुष्कः	(dry) lost	
1117	"	प्रत्येत	appears	
1118	"	मञ्जरी	Bunch of (flowers/stories)	
1119	"	देवकाव्याः	Saddened	
1120	"	व्यनानि	Lens	
1121	180	अवेलम्बने	Depends / Build on	
1122	"	अनुविदितः	Translated	
		विषयाशास्त्री		
1123		महिलारोप्यस्य	of Mahilaropa (Kingdom)	
1124		राजनीतिनिपुणान्	Experts in Polity	
1125		कथाशास्त्राः	Part of a Story	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON 8	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1126	180	कामुखित्	of some	
1127		सूपानारात्	in different forms	
1128	नृत्यम्	आत्	Repetition	

End of Lesson 8

185

LESSON 9 (IX)

1129	"	अनुष्टुप् न्	Name of a poem's metre (Chandas)	
1130		वृत्तम्	Metre	
1131		तथाणा	'अ' Gana 'अ' Gana 'अ' Gana.	
1132	186	३५ वर्णात्	Name of a Metre	
1133	190	काठ्यकाद्		
1133		बहुव्याप्तिः	outskirts	
1134		सम्बाध्यस्य यत्	Assembling Place	
1135		स्वेवस्थाः	A Set-up	
1136	191	आद्याः	Invited (after securing her presence)	
1137	"	शूला	having become	
1138	"	दुष्टिनः	daughter	
1139	"	वृत्तिस्वामी	Garland of Swayamvara	
1140	"	वैशिष्टवत्तः	Looked at	
1141	"	स्वेषाः	People in the assembly	
1142	"	अवोचत्	said / told	
1143	"	प्राग्नामायान्	Detailing the names	
1144	"	अवर्जयत्	Described	
1145	"	नीतवत्तः	Brought	
1146	192	सम्मुद्रेण	With respect	
1147	"	वर्तयत्	to select	
1148	"	अनुष्टुप्तिः	Please favour me	

- 52 -

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1149.	192	आर्शिषा	With blessings of	
1150.	"	विनष्टकरं	Very difficult	
1151.	"	नेतानां	Very much	
1152.	"	साल्वनवय नानि	Pleasing / Appealing	
1153.	"	अवृवन्	(Were) Said / Spoken	
1154.	"	लम्भुपीडितः	Shameful	
1155.	"	आर्शिषम्	Blessings	
1156.	"	प्रदत्तवृती	Gave / bestowed	
1157.	"	प्रति प्रस्थिताः	Returned / Went back	

199 संस्कृतकोषसाहित्यम्				
1158.	"	आवश्यकता	Necessity	
1159	"	अनिप्राचीनम्	Ancient	
1160.	"	निध पटवः	Dictionary	
1161.	"	निरूतम्	Nisuktga - one of The Vedangas (Etymological Dictionary)	
1162	"	शास्यम्	Commentary	
1163	"	प्रवृद्धि	Growth	
1164	"	शब्दप्रपञ्चः	Word - World / Word - Universe	
1165	"	विस्तृतः	Widely	
1166	"	उपर्यपरिज्ञानार्थः	For knowledge of meanings	
1167	"	लिङ्गज्ञानार्थः	for knowledge of gender	
1168	"	पर्यायादिज्ञानार्थः	For the knowledge of Synonyms	
1169	"	आपतिता	Arose	
1170	"	द्विविद्यः	Two different methods	
1171	"	वर्गशः	Category-wise	
1172	"	क्रोक्षुण्णः	Doing	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1173	199	लेखनशालयम्	Facile writing - skill	
1174	"	स्मरणशक्तिः	Remembrance capacity	
1175	"	अनुकूल्याधार	For suitability	
1176	"	शास्त्रकोषाद्वयः	Dictionary of Sastras	
1177	"	लोकिकसंस्कृतक्षेत्रे	In classical Sanskrit field	
1178	"	श्रातकर्तुकाः	Knowledge providers	
1179	"	द्वानदितिरिच्च	Other than this	
1180	"	अनानातकर्तुकाः	Unknown authors	
1181	"	उपयुक्तप्राप्तिः	Useful	
1182	"	वास्तविक	in reality	
1183	"	काहरस्थीकरणं	learning by heart	
1184	"	उपकरोति	is helpful	
1185	"	पूर्णपूर्तता	Accomplishment	
1186	"	इत्यात्मयनि	appears / shows	
1187	"	अकारादिक्रमेण	Alphabetical order	
1188	"	निरूपणात्मकः	Proof - order	
	200	संस्कृतग्रन्थकार्यप्रययः		
1189	"	उपलब्धम्	Available	
1190	201	अन्यतपाम्	Another	
1191	"	अङ्गाः	acts	
1192	"	सङ्गीतप्रियतयः	Knowledge of Music	
1193	"	लक्षणार्थास्त्रानुप्रया	Follow the texts on Shashtra (dramaturgy)	
1194	"	साम्य	Similarity	
1195	"	तन्त्र	Spells	
1196	"	कथासंविधानं	Construction of Story	
1197	"	रस्यापाप्रवाप्तम्	Development of emotion	
1198	"	तद्भासात्	With its strength	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1199	201	द्वाका कर्तुं कर्त्त्वे	Created by one	
1200	"	निर्णीतम्	Decided	
1201	"	दृश्यरूपणीयता	The beauty of Watching (Seeing)	
1202	"	श्राव्यरूपणीयता	Beauty of listening.	
1203	"	अनुभूति	Unparalleled / Unprecedented	
1204	"	अनुभूत्य	Incomparable	
1205	"	रसप्रसुप्ति नि	Full with emotion / sentiment	
1206	202	प्रदीपि	Powerful (Proud)	
1207	"	विशिष्यते	Notable / Special	
1208	"	स्वत्वशालि	Strong	
1209	"	हुर्स्यरसः	Humorous (Sentiment)	
1210	"	इकारः	Name of a person	
1211	"	बनारसि.	Produces / Creates	
1212	"	प्रात्ययगामि	Characterisation	
1213	"	वीरस्यप्रधानम्	mainly heroic sentiment	
1214	"	नाटकलक्षणानुसारं	following the rules of dramaturgy.	
1215	"	लक्षणानिष्टपुणावरं	while giving definitions	
1216	"	सामाप्रशुल्क	Command over language	
1217	"	स्त्राद्यनीयम्	Praise-worthy	
1218	"	एकार्थ	only one / one single	
1219	"	विरोपप्रसिद्धि	Special fame / honour	

— End of Lesson IX .

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	Lesson & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
LESSON X. श्यामासः उत्तमः				
1220	204	जपिष्येत्	Service to/of The Virtuous	
1221	205	कर्त्रिकृष्ट	Trunk of an elephant	
1222	"	द्वानपीठ	(House of) a Vedic Scholar	
1223	"	जुपानुराधिष्ठिनः	People who are lovers of good qualities (in people).	
1224	"	यिपिपित्रिष्ट	hands and feet	
1225	"	पञ्चपित्रिष्ट	Mixture of 5 products of a Cow (Urine, Milk, Dung, Curd, Ghee etc.)	
1226	"	अर्द्धपित्रिष्ट	Half of a Pippali Seed.	
1227	"	अनयो	Of the two	
1228	"	समाहिरः	Collection	
1229	"	मृष्टिति	Steals	
1230	"	शामुणि	by / with drought	
1231	"	सर्वौ	By all	
1232	209	श्रुपुणि	Going sound (Something)	
1233	"	प्रश्रुपुणि काम	of Clearavaaka bird	
1234	"	प्राक्कर्त्रिष्ट	of Carriers of !	
1235	"	कर्त्रिष्टकाण्डिष्ट	of confirmants	
1236	"	परिष्विकापात्रम्	of Yakechi (a Laksheen)	
1237	"	अहृनाम्	of those eligible	
1238	"	प्रदीपिष्ट	of a Bison	
1239	"	विष्टुष्ट	of The Rain	

- Contd -

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
211.		<u>काली कथा।</u>		
1240	"	राजपुरिवार्यात्:	All The attendants on the King	
1241	"	दम्पतीया	^{Like} the Couples	
1242	"	वेवादुविद्ययः	Wedding formalities/rituals	
1243	"	वैथवेन	in a grand way.	
1244	"	प्रवर्तिता	progressed	
1245	"	सहस्रः	with joy	
1246	"	सोल्याद्यु	with excitement	
1247	"	धारणम् अवहन्	Took part	
1248	"	सचिवाः	Ministers	
1249	"	अप्याशन्	Met	
1250	"	पुरप्रवरशम्	Entry into The Town/City	
1251	"	वीणावादनेन	with/by play of Veena (musical instrument)	
1252	"	आनन्दप्राप्तः	made them happy	
1253	"	स्थायसमूहे	in The group of army	
1254	"	संवृत्त	happened	
1255	"	अप्रवाप्तम्	Unstandard - Not Standard	
1256	"	निहायानि	Faulty	
1257	"	प्रकान्तः	a greet	
1258	212	पूर्वः	in front	
1259	"	प्रवाप्तम्	selected	
1260	"	कृतवती	Selected	
1261	"	वीणीविवेगः	Separation from (Samayanthi)	
1262	"	अवस्थैः	At That time	
1263	"	सामग्र्यमि	Pious lady	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1264	212	उड्डाम्	Attempt	
1265	"	धर्मप्रयापः	Greatness of Dharma	
1266	"	स्थौतम्	to stay	
1267	"	अलंकृतम्	became available	
1268	"	उड्डाने	in a garden	
1269	"	धृपयति	Spent (Spend)	
1270	"	वद्वत्सम्मानन्	Respecting/honouring Scholars.	
1271	"	प्रभारुज्ञनम्	Pleasing (His) Subjects (People)	
1272	"	राजोचितानि	Royal / Noble practices	
1273	"	राजशासनम्	Governance / Rule of King / Government	
1274	"	स्वकावेपनिषः	With The glory of his own poem	
1275	"	सुपुद्धु	Fault + Rich, exuberant	
1276	"	निर्मितानि	Constructed ; Written	
1277	"	प्रकाशितानि	Published	
1278	"	आधुनिकम्	Among The modern	
1279	"	आश्रितम्	Depending	
1280	"	राजकीयनायकान्	Politicians.	
1281	"	सामाजिकराजकीय ~ वृत्तान्	Socio-political Write-up.	
1282	"	देशस्थितिवर्धनार्थः	Promoting patriotism.	
1283	"	सामाजिक उत्तरणार्थः	For awakening Social responsibility	
1284	"	वृत्तान् उत्तरणार्थः	For people's upliftment	
1285	"	स्वाधीनयातम्	Independent India.	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT WORD	MEANING	NOTES
1286	220	विशालथारतम्	Greater India	
1287	"	अथेवन्	were / happened	
1288	221	द्रुतदत्तिरिच्य	Apart from this / More than this .	
1289	"	पुरस्कारदानेन	Donation by honouring	
1290	.	प्राप्त्यादृयनि	Encourage	
1291	"	अनुस्थृततया	Continuously	
1292	"	प्रवृद्धिं	Flows / runs	
1293	" <small>संस्कृत प्रतिक्रिया</small>	इतिकृष्णः	History	
1294	"	अतिप्राचीनः	Very much ancient	
1295	"	संस्कृतप्रतिकालोक्यम्	Sanskrit Poem media .	
1296	"	शानकाद्यकवचपत्रिमिति	Over a century old	
1297	"	तावदेव	and so / Since then	
1298	"	युक्तार्थाभ्यः	Combined	
1299	"	अप्रकाशित	Unpublished	
1300	"	अद्यावधि	Until now	
1301	"	विलय	Perished	
1302	"	सप्ताहिक्य	Weekly	
1303	"	पाद्धिक्य	Fortnightly	
1304	"	मासिक्य	Monthly	
1305	"	द्विमासिक्य	Bi-monthly	
1306	"	त्रिमासिक्य	Tri-monthly	
1307	"	षाष्ठ्यामिक्य	Half-yearly	
1308	"	पुरिश्रभ्यम्	With difficulty	
1309	"	दिनपत्रिका	Daily	
1310	"	उद्देश्याः	objective / aim	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1311	221	विमर्शी	Critical review	
1312	"	प्रौढ़विज्ञाना	lofty thinking	
1313	"	कल्पयन्ति	Create	
1314	222	विशेषप्राधार्यम्	Special importance	
1315	"	संरक्षितांत्रिका	in lucid style (of sentences)	
1316	"	निरुद्धे	Explain	
1317	"	तपशितु	Kindle	
1318	"	संभूषितचित्तः	with dedicated minds	
1319	"	वेदाङ्गः	by Scholars	
1320	"	बहुवय	Many	
1321	संस्कृतगांडो कारः	सूबद्वा	Name of an author	
1322	223	उद्धेशा	Figure of Speech	
1323	222	अशिर्चिति	Deep interest / Taste	
1324	223	दैशाहिति	Place and Time etc	
1325	"	गुणावेन	Name of an author	
1326	"	गुटनारूप्यावृत्ते	Very difficult to understand	
1327	224	प्रपायकथा	Love story	
1328	"	प्राकृतकोषः	Dictionary of Prakrit Words	

- End of Lesson X -

LESSON XI

1329	226	मुद्दविन्दवः	Important Points
1330	"	चिन्तनीय	To be Thought of
1331	"	शीरीरम्	Body (of शीरोऽर्थः)
1332	"	उपसेहरः	Conclusion
1333	"	उपोक्तात्मपैष	By way of Introduction

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1334	226	निरूप्युवीयः	To be described	
1335	"	वर्णाभिम्	Explanation	
1336	"	अग्रिकृप्तिः	also with examples	
1337	"	प्रतिपादनं	Establishing	
1338	"	प्रयोजनादिकं	Benefits etc.	
1339	"	समापनीयः	Should end / conclude	
1340	"	विचारात्मकः	Information based on Thought - provoking	
1341	"	वर्णानात्मकाः	Based on description	
1342	"	कल्पानात्मकाः	Based on fiction	
1343	"	विमर्शानात्मकाः	Based on literary criticism	
1344	"	विषयसादिः	Different subjects	
1345	"	पृथक्	Different	
1346	"	उक्तिः	Sayings	
1347	"	दृष्टान्तस्तोत्राः	Illustrative slokas	
1348	"	सुनायः	Wide Sayings / Quotes	
1349	227	स्ववन्तु	Let There Be	
1350	"	स्ववेद्यः	may occur	
1351	"	स्फुरत्	Flash	
1352	"	तोहुभिः	25th short small (not long)	
1353	"	स्वविद्धिः	by you	
1354	"	शुद्धि	25th without grammatical errors	
1355	संस्कृत वाचम्	जाननी	Mother	
1356	"	समृद्धिः	Wealthy	
1357	"	परिच्छृणता	Purified / embellished	
1358	"	याः	Whatever / Whichever (Any)	
1359	"	क्रिस्तात् / पृथक्	After Christ	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL No	LESSON No	PAGE NO.	SUBJECT/ WORD	MEANING	NOTES
1360.	221	5.4.111.		took birth / risen	
1361.	"	पुत्राः		25.11. This	
1362.	"	प्रयत्नः		deals / activities	
1363.	"	स्मृतिराजालादुष्टः		Smith etc / sciences	
1364.	"	काव्यसंस्कृति		Wealth of literature	
1365.	"	राजपदागारम्		Treasury	
1366.	"	गीतार्थात्मात्मा		Samskritam Language of other	
1367.	"	अन्तरासां			
1368.	"	अवलोकनोद्यम्		to be held / adoptable	
1369.	"	तेषु वृश्चालिष्ठाः		formed from another (Technical)	
1370.	228	तथा / तथ्य		That also (तत् + इति) Term	
1371.	"	प्राप्तिकाम		strength	
1372.	"	वैज्ञानिकासाहित्यम्		Scientific literature	
1373.	"	प्राकोक्तिपूर्वः		in each Single (पुक्त + पुक्त अभिधिक)	
1374.	228	तत्प्रदेशी		For Those areas (तत् तत् - प्रदेशी)	
1375.	"	प्रतिकारणात्		On account of this For this reason	
1376.	"	राजनीते		Due to Govt & Policies.	
1377.	"	कृत्यः		Mockery	
1378.	"	अपरिषुद्धता		Unpublished / insufficient	
1379.	"	अवृत्तिवृत्तिः		Lack of	
1380.	"	सूत्रसूप्ति		in hibernation / sleep-form	
1381.	"	धोपयः		Northy	
1382.	"	आदुर्विकृतिः		Modern Way / Mod. Practice	
1383.	"	संस्कृति		Culture	
1384.	"	प्रतिष्ठात्मत		Cause of honour	
1385.	"	प्राप्तिव्याप्तयः		Should be promoted / strengthened	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos.	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
	228	वार्ता पत्रिका:		
1386		अपिगांगाद्यः	Without Counting	
1387		शिप्रगात्या	Quick - manner	
1388		अतिकान्	Surmount	
1389		दैनिक्यः	Daily	
1390		सप्ताहिक्य	Weekly	
1391		पांचिक्य	Fortnightly	
1392		त्रिपालिक	Tri-monthly	
1393		वातप्रियारकसाधनानि	Instruments for spreading, propagating News.	
1394		न शक्यम्	Not possible	
1395		प्रवर्तने	operate (go)	
1396		आङ्कुषक फुलानि	Incidental benefits	
1397		विचारोऽप्नप्रधानाः	raise The Thoughts	
1398		प्रनारक्षनप्रधानाः	Pleasing to The mind, heart	
1399		गवेषणसम्बन्धी	(Connected) with research related to cow	
1400		रोचयते	Likes	
1401		रोचय	The Taste	
1402		अप्विष्टय	Holding	
1403		विशेषलेखनानि	Special write-ups	
1404		तपादनस्य	of that particular day	
1405		प्रमुखयटनाः	Important events	
1406		आघुनिकतानां	Modern gadgets / equipments	
1407		थुगपत	Simultaneously	
1408		प्राइकाः	Buyers / Customers	
1409		लाभप्राप्तकानि	generate income / gains	

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVDA LESSONS

SL NO.	Lesson & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1410	229	विनाशः	Destruction	
1411	"	अन्यथाः	Some other means	
1412	"	दाविलम्	Share / responsibility	

क्रोड दर्शनम्

229

1413	"	ज्ञानविकासार्थी	for brightening the knowledge
1414	"	शैक्षिकाः	Trainers
1415	"	व्यक्तिदेशादिप्रियाधकाः	Introduction to individuals and countries
1416	"	इति वृत्तिः	Historical
1417	"	प्रस्तुतविवरणम्	Live communication / explanation
1418	"	उपलब्धसाकृत्येन	With the help of Satellite
1419	"	द्वापर्यात्यन्तः	Within an hour
1420	"	अति शौचात्मकः	Quickly / Very quickly
1421	"	ज्ञानविद्यानाथम्	For improving knowledge
1422	230	शैक्षिकाकार्यालयः	Training programs
1423	"	स्तरः	Levels
1424	"	वर	Better

प्रबन्धम् एवं प्रयोगः (Essay Matters)

1425	280	प्रबन्धः	Essay
1426	230	निपुणः	Points / Items
1427	"	विद्यालयानाम्	Learning Procedure System
1428	"	विद्यासामाजनानि	Educational aids / tools
1429	"	विद्यानाम्	Imparting education

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1430	230	शांगो भास्तु स्वप्नम्	Physical form of a Country	
1431	"	सांस्कृतिक वैशालीन्यम्	Cultural heritage / spread	
1432	"	श्रेष्ठता	Superiority	
1433	"	प्राकृतिक स्वास्थ्यम्	Natural Health	
1434	"	देशी धर्म	Patriotism	
1435	"	दृष्टि कम्	of the (human) physical body	
1436	"	योनस्य किम्	of The Mind	
1437	"	शांख नार्दीनम्	food-intake etc- controlled	
1438	"	जल - वायु - नैमेष्ये	Pure water and air	
1439	231	उपेक्षा	Negligence	
1440	"	व्येवहृतवत्ता:	Conducted	
1441	"	ज्ञाता	Lost	
1442	"	प्रातुल्यस्यावनया	as a motherly attitude/feeling	

पत्र लेखनम्

1443	231	पत्र व्यवहारः	Communication Through letters.
1444		इदा नीना	These days / Now-a-days
1445		संपर्कः	Contact
1446		कुरालवार्ता:	Mutual Welfare information
1447		निवेदितिवत्	Information/Enquiry
1448		काट्यक पत्रात्	To report
1449		व्यावहारिक पत्रात्	Family news- letters
1450		पत्रस्वीकात्	Business Letters
1451		अपरिहार्य	Addressee (letter-receiver)
1452		सुषु	Unavoidable
			Very well

ENGLISH MEANINGS FOR SAMSKRIT WORDS IN KOVIDA LESSONS

SL NO.	LESSON & PAGE Nos	SUBJECT / WORD	MEANING	NOTES
1453	23।	सानुरोधः	with request	
1454	"	प्रार्थयिकान्नानवान्	person with basic knowledge	
1455	"	संस्कृतानन्दिकारः	Who does not know Sanskrit	
1456	"	श्रीषाचारसमझानि	related to common formulae and practices.	
1457		संहेतरव्य	of the address	
1458		अनुरोधः	Coaxing ; Obliging	
1459		श्रवणं देशः	Greetings	

— Endg Lesson ~~XI~~

